

No. 32510

**BRAZIL
and
POLAND**

Trade Agreement. Signed at Brasília on 10 May 1993

Authentic texts: Portuguese and Polish.

Registered by Brazil on 1 February 1996.

**BRÉSIL
et
POLOGNE**

Accord commercial. Signé à Brasília le 10 mai 1993

Textes authentiques : portugais et polonais.

Enregistré par le Brésil le 1^{er} février 1996.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

TRADE AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
FEDERATIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERN-
MENT OF THE REPUBLIC OF POLAND

The Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Poland (hereinafter referred to as the “Contracting Parties”),

Desiring to expand and strengthen trade links between the two countries on the basis of the principles of sovereign equality of States and reciprocity,

With the broader objective of enhancing bilateral relations on a mutually advantageous basis,

Agree as follows:

Article I

The Contracting Parties shall promote and facilitate the development of bilateral trade between them in accordance with their respective domestic legislation.

Article II

1. The Contracting Parties shall grant each other most-favoured-nation treatment under the rules of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)² in all matters concerning trade between them.

2. All advantages, facilities, exemptions and privileges granted by either Contracting Party in respect of the import or export of any product coming from a third country or sent to a third country shall be immediately and unconditionally applied to analogous products coming from or sent to the territory of either Party.

Article III

The provisions of article II shall not be applied to the advantages, facilities, exemptions and privileges that:

(a) Either of the Contracting Parties has granted or may grant to adjacent countries with a view to facilitating frontier transit and/or cooperation with frontier zones;

(b) Have been or may be granted by either of the Contracting Parties to third countries by reason of their participation in a free trade area, a customs union or an economic integration agreement of which the Contracting Party is a member.

Article IV

Specific import and export agreements and contracts concluded under this instrument shall be negotiated at international market prices, in the light of the needs and capacities of the two countries.

¹ Came into force on 23 July 1995, i.e., 30 days after the date of receipt of the last of the notifications by which the Parties had informed each other of its approval, in accordance with article XII.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 55, p. 187.

Article V

Payments resulting from contracts concluded under this Agreement shall be made in freely convertible currency and in conformity with the exchange regulations in force in the two countries.

Article VI

With a view to promoting trade relations between the two countries, the Contracting Parties shall grant each other the necessary facilities for organizing trade fairs and exhibitions, in accordance with the legislation in force in the two countries.

Article VII

With a view to ensuring the implementation of this Agreement, the Contracting Parties shall form a Mixed Commission, to meet alternately in Brasília and Warsaw, at the request of either Party, on dates to be established by mutual agreement.

Article VIII

The Contracting Parties designate as bodies responsible for executing this Agreement: for the Federative Republic of Brazil, the Ministry of Foreign Affairs; and for the Republic of Poland, the Ministry of Foreign Economic Cooperation.

Article IX

1. Any disputes which may arise in respect of the interpretation or implementation of this Agreement shall be resolved by direct consultations between the bodies referred to in article VIII or through the diplomatic channel.

2. Any disputes which may arise in respect of the execution of contracts concluded under this Agreement shall be resolved in accordance with the provisions included in the contract for that specific purpose.

Article X

The provisions of this Agreement shall also apply to contracts concluded during the term of the Agreement and executed after it expires.

Article XI

This Agreement shall be valid for a period of 5 (five) years and shall be automatically extended for further five-year periods unless either Contracting Party gives notice to the other through the diplomatic channel, 6 (six) months before the expiration date, of its intention to denounce the Agreement.

Article XII

This Agreement shall be submitted for approval in accordance with the legislation in force in each Contracting Party and shall enter into force 30 days after the date on which the latter of the notifications of approval is received.

DONE at Brasília on 10 May 1993, in duplicate, in the Portuguese and Polish languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Federative Republic of Brazil:

LUIZ FELIPE PALMEIRA LAMPREIA
Minister *ad interim*
for Foreign Affairs

For the Government
of the Republic of Poland:

ANDRZEJ ARENDARSKI
Minister of Foreign
Economic Cooperation
